

of the election of a Contracting State shall, unless the national law of that State provides otherwise, be considered to be withdrawal of the international application as far as that State is concerned.

(b) Withdrawal of the demand or of the election shall not be considered to be withdrawal of the international application if such withdrawal is effected prior to the expiration of the applicable time limit under Article 22; however, any Contracting State may provide in its national law that the aforesaid shall apply only if its national Office has received, within the said time limit, a copy of the international application, together with a translation (as prescribed), and the national fee.

Article 38

Confidential Nature of the International Preliminary Examination

(1) Neither the International Bureau nor the International Preliminary Examining Authority shall, unless requested or authorized by the applicant, allow access within the meaning, and with the proviso, of Article 30(4) to the file of the international preliminary examination by any person or authority at any time, except by the elected Offices once the international preliminary examination report has been established.

(2) Subject to the provisions of paragraph (1) and Articles 36(1) and (3) and 37(3) (b), neither the International Bureau nor the International Preliminary Examining Authority shall, unless requested or authorized by the applicant, give information on the issuance or non-issuance of an international preliminary examination report and on the withdrawal or non-withdrawal of the demand or of any election.

Article 39

Copy, Translation, and Fee, to Elected Offices

(1) (a) If the election of any Contracting State has been effected prior to the expi-

begæringen eller af udvælgelsen af en kontraherende stat for en tilbagetagelse af den internationale ansøgning, for så vidt angår denne stat, medmindre statens nationale lovgivning bestemmer andet.

b) Tilbagetagelse af begæringen eller af udvælgelsen anses ikke for tilbagetagelse af den internationale ansøgning, hvis tilbagetagelsen foretages før udløbet af den frist, der i henhold til artikel 22 kommer til anvendelse; dog kan enhver kontraherende stat i sin nationale lovgivning bestemme, at foranstående kun finder anvendelse, hvis statens nationale myndighed inden for den nævnte frist har modtaget genpart af den internationale ansøgning tillige med den foreskrevne oversættelse samt den nationale afgift.

Artikel 38

Den internationale præliminære prøvnings fortrolige karakter

1) Hverken Det internationale Bureau eller den internationale prøvningsmyndighed giver på noget tidspunkt, medmindre ansøgeren har anmodet herom eller givet sin tilladelse hertil, nogen person eller myndighed adgang til at gøre sig bekendt med dokumenterne vedrørende den internationale præliminære prøvning som anført i artikel 30, stk. 4, og med det dér angivne forbehold; det anførte gælder dog ikke de udvalgte myndigheder, efter at den internationale prøvningsrapport er udarbejdet.

2) Med forbehold af bestemmelsen i stk. 1 og artiklerne 36, stk. 1 og 3, samt 37, stk. 3, b), giver hverken Det internationale Bureau eller den internationale prøvningsmyndighed, medmindre ansøgeren har anmodet herom eller givet sin tilladelse hertil oplysning om, hvorvidt en international prøvningsrapport er udarbejdet eller ej, og hvorvidt begæringen eller en udvælgelse er tilbagetaget eller ej.

Artikel 39

Genpart, oversættelse og afgift til udvalgte myndigheder

1) a) Hvis udvælgelsen af en kontraherende stat er foretaget inden udløbet af den 19.